

DÉPART.

(DEPARTURE.)

(Poésie d'Emile Augier.)

LÉO DELIBES.

Allegro vivo.

PIANO. *f*

TENOR.

f

Je veux ou - bli - er, ou - bli - er que j'ai -
 I fain would for - get, for - get this fond lov -

p

me: _____ Em - me - nez - moi loin. a - mis, _____ loin - d'i -
 ing, _____ Oh! friends, take me far from here; _____ far - from

ci, En Es - pa - - - gne, en Flan - - - dre, à
 here, E'en to Spain, _____ to Flan - - - ders, to

Na - - ple en Bo - hè - - - - me,
 Nap - les, to Bo - he - - - - mi - a.

cresc.

p
 Si loin qu'en che - min _____ re - ste mon sou -
 So far that my grief _____ shall all dis - ap -

ci _____ Que re - ste - ra - t - il en moi de moi -
 pear _____ What will then re - main of me oft I

a piacere.

mè - - - - me
won - - - - der

Quand à m'en gue-
When free-dom from

colla voce.

a tempo.

rir j'au-rai ré - us - si?
pain at last shall be near?

f a tempo.

dim.

f

N'im - por - - - - te!
No mat - - - - ter!

p

Les lon-gues dou - leurs ne sont pas mon lot.
Long sor-row can - not my des - ti - ny be.

Al - lons par pa - ys cou - rir l'a - ven -
We'll seek oth - er climes, ad - ventures ex -

portamento.
tu - - - re, Pour nous se - cou -
cit - - - ing. To quick - en our

er par-tous au ga - lop: _____
puls - es we hence will flee, _____

P

Sans te dire à - - dieu, che - - re - a - tu - -
 I'll ne'er say fare - well, sweet - est maid be - lov - -

p

a piacere.

re. _____ Car mon cœur fon - drait, fon - drait en sau -
 ed. _____ My heart else would break while weep - ing for

colla voce.

a tempo.

glot!
 thee.

f a tempo.

dim.

p

Molto meno mosso.

p

Nous re - po - se - rons la course as - sou - vi - - - e
We will rest when once our jour-ney's com - plet - - - ed,

The first system of music features a vocal line in the upper staff and a piano accompaniment in the lower staff. The key signature has three flats (B-flat, E-flat, A-flat) and the time signature is 3/4. The tempo is 'Molto meno mosso'. The piano part begins with a piano (*p*) dynamic and includes several triplet figures in both hands. The vocal line starts with a piano (*p*) dynamic and contains several triplet notes.

Dans le ser - po - let, le baume et le thym; _____
'Neath the hedge where grows the wild thyme so sweet. _____

The second system continues the musical piece. The vocal line and piano accompaniment maintain the same key signature and time signature. The piano accompaniment features prominent triplet patterns in the right hand and sustained chords in the left hand. The vocal line includes a triplet of notes.

Mais si d'en cueil - lir il me prend en - vi - - - e, Dé - tournez mes
But if I by chance should try some to gath - - - er. Quickly turn a -

The third system of music shows the vocal line and piano accompaniment. The piano part includes a section marked with a fermata and a measure number '15'. The vocal line has a triplet of notes. The piano accompaniment continues with triplet figures.

doigts d'un fa - tal bu - tin, _____ Car ce fut ain -
side my hand in - dis - creet. _____ Thus it was my

The fourth system concludes the musical piece. The vocal line and piano accompaniment maintain the same key signature and time signature. The piano accompaniment features triplet figures in the right hand and sustained chords in the left hand. The vocal line includes a triplet of notes.

ad lib. *a tempo.*

si qu'el-le prit ma vi - - - e, Sans en rien sa -
 peace un - wit-ting was tak - - - en, One morn when the

L'istesso tempo.

voir, par un frais ma - tin. J'é-tais à ge -
 air was balm-y and sweet. I was on my

noux par-mi la bru - ye - - - re
 knees a-round me the heath - - - er

Tempo I. Allegro vivo.

a piacere.

Par-tons, mes a-mis, — par-tons, mes a-mis, — j'ai soif — de cou-
 Come, friends, haste a-way, — Come, friends, haste a-way — I long — hence to

colla voce.

a tempo. *f*

rir! _____ Que mon che - val jette au vent sa cri-
 fly. _____ My steed his mane to the breezes is

a tempo. *dim.* *p*

niè - - - - - re, _____ Voy-ons l'ho-ri -
 toss - - - - - ing _____ Be-fore us, be -

zon, _____ devant nous _____ s'ou - vrir, _____ voy-ons l'ho-ri -
 hold! _____ new ho - ri - - zons lie, _____ Be-fore us, be -

zon, _____ devant nous _____ s'ou - vrir. _____
 hold! _____ new ho - ri - - zons lie. _____

cr - scen - do.

Moderato.

ad lib.

Ah! — par-tez sans moi par-tez sans moi par-
 Ah! — leave me be-hind! with-out me go. De-

rall.

tez: l'à-me pri-son - niè-re, Ai-me sa pri - son, — et veut y mou -
 part! for the captive spir-it Loves its prison walls, — and there fain would

♯ * ♯ * ♯ * ♯ * ♯

Tempo I. Allegro.

rir! _____
 die! _____

p

f *p*